

Der Ziegenbock und die Ziege.

Zu den vierfüßigen Thieren, die zweyfüßig und gehöret sind, zählet man mit allem Rechte auch den Ziegenbock 1 und die Ziege 2 oder Weib. Diese Thiere, welche krumme Hörner 3 haben, die sich in eine stumpfe Spitze endigen, sind sehr nützlich und gewöhnen sich gar leicht an den Umgang mit Menschen. Der Ziegenbock hat am untern Kinn einen ansehnlichen Bart 4, und am Halse zwei Eckeln oder glöckchen, auf dem Hals und Rücken aber bis an den Schwanz 5 eine Wähne; zur Zucht liest man ihn aus, wenn er zwei Jahre alt ist, einem grossen Wuchs, kurzen fleischigten Hals 6, kleinen Kopf, herabhängende Ohren, dicke Oberlenden, starke Füße 7 schwarze dicke und weiche Haare, einen langen und starken Bart hat. Er ist sehr blitzig und im Stande, einer Heerde von hundert und mehreren Ziegen vorzustehen; aber mit dem fünften und sechsten Jahre nehmen seine Kräfte schon sehr ab, und man mästet ihn alsdann, um ihn abschächten zu lassen, wiewohl sein Fleisch des Geruchs und Geschmacks wegen eben nicht beliebt ist. Die Ziege ist überhaupt ein munteres und posierliches Thier. Diejenigen Ziegen, welche einen langen Leib 8, ein breites Kreuz, dicke Oberlenden, einen leichten Gang, starke Euter, lange Striche und lange dicke Haare haben, werden vorzüglich geschätzt. Im sechsten Monate pflegt die Ziege ihr Junges, das sie fünf Monate getragen hat, zu werfen, und bringt gemeinlich zwei Zickeln 9 mit einem Mal, die höchstens einen Monat lang an der Mutter saugen dürfen; Auch die meisten Ziegen haben Hörner und Bärte. Diese Thiere nähren sich von kleinen Zweigen der Bäume, von Wärdern und Kräutern, vorzüglich vom Laube der Birken, das man in der Sonne getrocknet hat, von Kobl, Rüben, und Linsen; sie suchen oft ihre schlechte Nahrung an steilen Orten, wo sie sich mit ihren Sprüngen zu helfen wissen, und genesen auch ohne Schaden wilde Kastanien und Eschellung;

Hircus et capra.

Quadrupedibus, quae unguibus bifidis sunt instructa et cornibus, iure meritoque annumerantur hircus et capra. Animalia haec, quibus sunt cornua incurva inque obtusam cuspidem exeuntia, utilissima sunt, facillimeque humano confortio aduefcunt. Hircus habet in maxilla inferiore aruncum promissum, et binas verrucas collo dependentes, iubam vero in collo et dorso ad caudam usque. Optimus procreandae soboli habetur bimus, amplissimi corporis, plena et breui cervice, exiguo capite, flaccidis et praegravanteibus auribus, cruribus crassis, pedibus validioribus, nigro densoque et molli capillo, barbaque prolixiori. Pronus est ad libidinem, solusque centum et quod excedit caprarum gregem fecundare potest; at quaque vel sex annos natus viriunque iacturam maximam expertus saginatur, nam carnes hirci macerati veloque quidem sunt, sed ob odorem et saporem male audiunt; Capras dixeris animalia alacria et ridicula. Maximi sunt, quae sunt corporis promissioris, dorsilatiois, cruribus crassis, incessu expeditiori, uberis maximi, longo, nitido, densiorique pilo. Mense sexto capra catulam, quem quinque menses utero gellavit, edit, geminumque haud raro enititur partum, qui ad summum matris ubere per mensem unum sustentatur; Plerisque etiam capellis sunt cornua et arunci. Hoc animalium genus pascitur teneris arbusculis, frondibus, foliis et herbis, imprimis betularum frondibus sole siccatis, oleribus, fructibus, rapis, lentibus; vilem saepe victum quaerunt alperis locis ac silvestribus, quo saliendo escendunt, vescuntur quoque, nullo damno affecta, castaneis et cicuta. Sal exquisitissimum palato illorum est epulum. Hircus et capra generi procreando haud amplius idonei tolerantur et medio; Vivendo attingunt decem et plures annos; et quibus varii generis vestimenta con-

Le Bouc, et la Chèvre.

C'est à juste titre que parmi les quadrupedes, qui ont les ongles fendues, et qui sont pourvues des cornes on peut placer le bouc, et la chèvre. Ces animaux qui ont les cornes courbées, et terminées en pointe émouffées sont fort utiles, et s'appriivoisent très-aisément. Le Bouc a au menton une longue barbe, et deux petits porreaux qui lui pendent sous le col, et une criniere de puis la tête jusqu'à la queue. C'est à l'âge de deux ans qu'on le croit plus disposé, et plus propre à engendrer; mais il doit être grand, et avoir la tête petite, le col gros, et court, les oreilles molles, les jambes grosses les pieds forts, le poil noir, et épais, et la barbe longue, et touffue. Cet animal est fort lubrique; un seul peut suffire à porter la seconde dans un troupeau de cent chèvres au moins; mais lorsqu'il a cinq ou six ans, et qu'il est presque épuisé de forces on l'engraisse; car la chair en est bonne à manger; mais elle n'est pas des meilleures pour ce qu'il est de l'odeur, et de la saveur. Les chèvres sont des animaux d'une légèreté, et d'une promptitude ridicule. On estime les chèvres qui ont le ventre arrondi, le dos large, les jambes grosses, et qui marchent lestement, qui ont des grandes mamelles, et le poil long, luisant, et touffu. Au sixième mois la chèvre donne un chevreau, et souvent deux à la fois, qu'elle a portés durant cinq mois, et qui ne suçent qu'un mois. Plusieurs chevreaux ont aussi des cornes et deux porreaux. Ces animaux se nourrissent de tendres arbrisseaux, de feuillages, et d'herbes; mais sur tout de feuilles de bouleaux sechées au Soleil, d'herbes potageres, d'arbutites, des raves, et des lentilles. Ils vont aussi chercher très-souvent un vil aliment dans des endroits raboteux, et sauvages en y grimant; c'est à dire qu'ils montent en s'élançant, et ils mangent même

Il Becco, e la Capra.

Fra gli animali che hanno l'unghia fessa e le corna possono mettere a giusta ragione il becco, e la capra. Hanno le corna torte ed in cima spuntate; sono utili alla Società, e facilmente si addomesticano. Il caprone o becco ha una lunga barba al mento, e due bitorzoli allungati sotto il collo, ed una giuba dal capo sino alla coda. All'età incirca di due anni vien giudicato atto alla generazione; e bisogna però che sia grande, con la testa picciola, di collo grosso, e corto; con le orecchie soffici, e pesanti con gambe tozze, e piedi forti, di pelo nero, e fitto, e di barba lunga, e folta. Questo animale è assai libidinoso; uno solo può fecondare un branco di capre, che oltrepassi il numero di cento; subito però che ha cinque o sei anni, e che è quasi consunto di forze viene ingrassato, e mangiata la carne, sebbene abbia poco buon odore, e non perfetto sapore. Sono animali le capre molto svelti, ed ilari. Vengono riputate quelle capre che hanno il ventre rotondo, la schiena larga, le gambe grosse, che camminano agilmente, che hanno le mammelle grandi, ed il pelo lungo, splendido, e folto. Dopo il sesto mese la capra figlia un capretto, ed alcune volte due, di cui è stata pugnata cinque mesi, e che non poppano che un mese. Molti capretti hanno parimente le corna, e due allungati bitorzoli. Si pascono questi animali di teneri arboscelli, di fogliami e di erbe; ma principalmente di foglie di betula seccate al sole, di camangiari, di arbuti di rape, e di lenticchie. Vanno sovente a rintracciare un vile pascolo in balze, ed in luoghi scoscesi; ove si arrampicano, e vi saliscono slanciandosi, e vi mangiano pure senza averne danno delle castagne, e della cicuta. Riesce il sale un condimento squisito al loro palato. Ammazza si il caprone, e la capra; allorchè si scorge che non sono più atti alla generazione.

das Salz lecken sie gerne. Sobald der Ziegenbock und die Ziege sich nicht weiter vermehren können, schafft man sie ab. Sie erreichen ein Alter von zehen und mehreren Jahren, nützen uns durch ihre Häute, aus welchen allerhand Kleidungsstücke gemacht werden, und ihre Haare braucht man zu Perücken, die Haare von der Kamelziege aber zu dem sogenannten Kamelgarn. Die Milch der Ziegen wird von diesen Ärzten in schleichenden Krankheiten, besonders in der Abzehrung als sehr heilsam gerühmt. Aus den Fellern dieser Thiere bereitet man vorzüglich den Korbuane, ingleichen Sonnensächer und Handschuhe für Frauenzimmer, wenn sie vorher vom Kalte durchbeißt worden sind. Man glaubt, ein Bock schütze einen Stall für ansteckende Krankheiten der Pferde; weswegen er auch häufig von den Landleuten gehalten wird: Zuverlässiger ist es, daß alle unreine Ausdünstungen der Pferde im Stalle sich an die Haut des Bocks hängen, und deswegen fast unaussprechlich stinken. So sollen auch der berühmte Seismeller, ein Vogel, den man selten kennt, wie auch Schlangen zuweilen die Ziegen ihrer Milch berauben; es ist aber dieses unstreitig eine Fabel.

ficiuntur, magno nobis sunt usui; pili eorum concinnandis aptantur capillamentis; e caprae vero Angorensis pills parantur filamenta Galatica. Caprarum lac e plurimorum medicorum sententia saluberrimum est omnibus, quotquot morbis lentis vel phthisi laborant. Ex earundem pellibus calce maccatis paratur alata Hispanica, umbracula, chirothecaeque semineae. Sunt, qui caprum stabula ab epidemicis equorum morbis defendere autumant; accidit hinc, ut magna caprorum copia alatur ab agricolis. Si dicamus quod res est, non negaverimus, equorum vapores universos in stabulis adhaerescere pelli caprinae, eamque ob causam capros esse putidissimos. Neque minus diffamatus caprimulgus, avis rara, quaeque vulgo ignoratur, ut ea angues privare capras interdum lacte dicuntur; sed videntur haec merito anilibus fabulis accensenda.

sans en être endommagés des chataignes, et de la ciguë. Le sel est un assaisonnement exquis à leur palais. On tue le bouc, et la chèvre, lorsqu' ils commencent à avoir une impuissance physique pour la génération. Ils vivent dix ans, et au de là. Leurs peaux dont on fait divers habillemens nous sont d'un grand usage; leurs poils préparés servent à faire des perruques. C' est avec le poil de chèvre d' Angoure qu' on fait des boutons des crépons, et de crépines, et d' autres ornemens d' habits. Le lait de chèvre, selon l' opinion de plusieurs Medecins, est fort bon pour les étiques, et pour tous ceux qui ont des fièvres lentes. C' est aussi avec des peaux de chèvre tannées qu' on fait des pellicies fines dites d' Espagne, des parasols, et des gants de femme. Quelques uns croient que le bouc placé dans les Écuries des chevaux les garantit des maladies epidemiques, en attirant à lui le mauvais air, et les humeurs vicieuses, et peccantes; de là vient la puanteur qu' exhalent les boucs; c' est pourquoy les paisans nourrissent, et entretiennent une grande quantité de boucs. A ce sujet on raconte aussi bien des choses d' un oiseau rare, et Vampire ignoré; ailique de certains serpens à qui l' on attribue la vertu de traire les chèvres, et de les épouiser de lait; mais il paroît visiblement que ce ne sont que des contes de vielles grand mères radoteuses,

Campano dieci, e più anni. Delle loro pelli ce ne serviamo a diversi usi, e principalmente a fare delle cose da vestirsi. Il loro pelli acconciati s'impiegano a fare delle perrucche. Coi pelli di capre di Angora si fanno dei bottoni degli occhelli, delle trine, delle frangie, e dei cordoncini. Il latte di capra giusta 'l parere di molti medici è assai buono per gli etici, e per tutti quelli che hanno febbri lente. Con pelli di capra acconciate si fanno ancora delle pelliccie fine dette di Spagna, dei parasoli, e dei guanti da donna. Alcuni credono che il becco posto nelle Stalle dei cavalli li difenda dalle malattie epidemiche traendo a se i cattivi umori guasti, e peccanti, ed a ciò attribuiscono il lezzo che tramandano i caproni; per la qual cosa i contadini allevano. e mantengono quantità di becchi. A questo proposito vengono narrate parecchie cantafavole di un raro uccello ignoto, come di certi serpenti, i quali dicono che mangono le capre, e le tolgono tutto il latte; ma questi si scorgono apertamente essere racconti di vecchiarelle rimambite.

